

FranklinChef®

Countertop Ice Maker Máquina de hielo de mostrador



User's Guide Guía del usuario

FRANKLIN INDUSTRIES, L.L.C.

4100 First Avenue
Brooklyn NY 11232-3321
Tel.: 1-888-424-8278
Website: www.franklinchef.com

**Models/Modelos FIM12
FIM12SS**

Table of Contents

<i>Important Safeguards</i>	1 - 3
<i>Parts Diagram</i>	4
<i>Technical Information</i>	5
<i>Before Your First Use</i>	5
<i>Operating Instructions</i>	6 - 7
<i>Cleaning and Maintenance</i>	8
<i>Troubleshooting</i>	9
<i>Limited Warranty</i>	10
<i>Spanish Version of this Manual</i>	11 - 21

IMPORTANT SAFEGUARDS

Before the ice maker is used, it must be properly positioned and installed as described in this manual, so read the manual carefully. The warranty may be affected or voided by an incorrect installation. To reduce the risk of fire, electrical shock or injury when using the ice maker, follow basic precautions, including the following:

- “ Plug into a grounded 3-prong outlet; do not remove grounding prong, and do not use an adapter. The use of an extension cord is not recommended..
- “ It is recommended that a separate circuit, serving only your ice maker, be provided. Use receptacles that cannot be turned off by a switch or pull chain.
- “ Do not connect or disconnect the electric plug when your hands are wet.
- “ Never unplug the ice maker by pulling on the power cord. Always grip the plug firmly and pull straight out from the outlet.
- “ Never clean ice maker parts with flammable fluids. Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance. The fumes can create a fire hazard or explosion.
- “ Before proceeding with cleaning and maintenance operations, make sure the power line of the unit is disconnected.
- “ Before operating, put all panels back into place.
- “ Never allow children to operate or play with the ice maker.
- “ Do not touch the evaporator with your hand when the machine is operating.
- “ Unplug the ice maker or disconnect power before cleaning or servicing. Failure to do so can result in electrical shock or death.
- “ Do not attempt to repair or replace any part of your ice maker unless it is specifically recommended in this manual. All other servicing should be referred to a qualified technician.

- ” To ensure proper ventilation for your ice maker, the front of the unit must be completely unobstructed. Choose a well-ventilated area with temperatures above 50° F (10° C) and below 100° F (38° C). This unit is suitable for both indoor and outdoor operation.
- ” The ice maker should not be located next to ovens, grills or other sources of high heat.
- ” The ice maker must be installed with all electrical connections in accordance with state and local codes. A standard electrical supply (120 VAC only, 60 Hz, 15 A), properly grounded in accordance with the National Electrical Code and local codes and ordinances is required.
- ” Do not kink or pinch the power supply cord between the ice maker and its enclosure.
- ” The fuse (or circuit breaker) size should be 15 amperes.
- ” It is important for the ice maker to be leveled in order to work properly. You may need to make several adjustments to level it.
- ” Check for leaks after connection.
- ” Although the unit has been tested at the factory, due to long-term transit and storage, the first batch of cubes must be discarded.
- ” Remove the packing materials and clean the ice maker before using.
- ” Except to take ice from the unit, keep the door closed in order to reduce ice melting and to promote proper ice formation.
- ” If the ice maker will not be used for a long time, before the next use it must be thoroughly cleaned. Follow carefully any cleaning instructions provided. Do not leave any solution inside the ice maker after cleaning.
- ” DO NOT use solvent-based cleaning agents or abrasives on the interior. These cleaners may transmit taste to the ice cubes, or damage or discolor the interior.
- ” Do not use this apparatus for other than its intended purpose.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

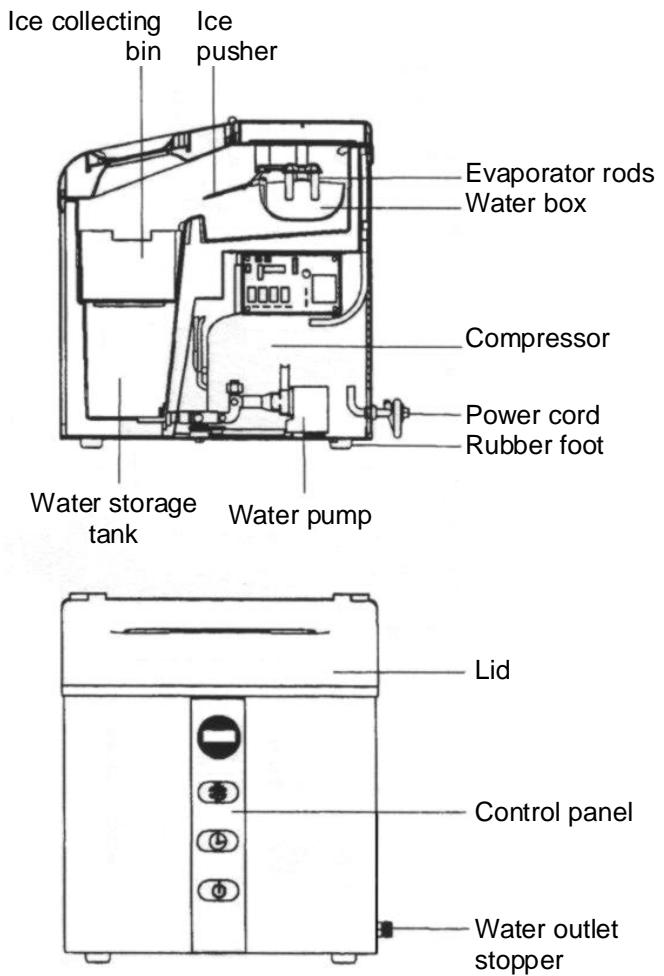
Electrical Connection

Do not, under any circumstances, cut or remove the third (ground) prong from the power cord. For personal safety, this appliance must be properly grounded. The power cord of this appliance is equipped with a 3-prong grounding plug that mates with a standard 3-prong grounding wall outlet to minimize the possibility of electric shock hazard from the appliance. Have the wall outlet and circuit checked by a qualified electrician to make sure the outlet is properly grounded. When a standard 2-prong wall outlet is encountered, it is your responsibility and obligation to have it replaced with a properly grounded 3-prong wall outlet. The ice maker should always be plugged into its own individual electrical outlet which has a voltage rating that matches the rating label on the appliance. This provides the best performance and also prevents overloading house wiring circuits which could cause a fire hazard from overheated wires. Never unplug your ice maker by pulling on the power cord. Always grip the plug firmly and pull straight out from the outlet. Repair or replace immediately all power cords that have become frayed or otherwise damaged. Do not use a cord that shows cracks or abrasion damage along its length or at either end. When moving the ice maker, be careful not to damage the power cord.

Extension Cord

Because of potential safety hazards under certain conditions, it is strongly recommended that you do not use an extension cord with this ice maker because the cord may overheat and cause a risk of fire. However, if you must use an extension cord, the cord should be No. 16 AWG minimum size and rated no less than 1800W.

Parts Diagram



Technical Specifications

Model No.:	FIM12 (white) FIM12SS (stainless steel)
Power Input:	120V AC ~ 60Hz ~ 2.3A
Output:	12 cubes in as little as 7 minutes
Capacity:	2.64 lbs of ice
Unit Dimensions:	15.7+/-W x 14.2+/-D x 16.0+/-H
Unit Weight:	42.9 lbs.
Refrigerant:	R134a

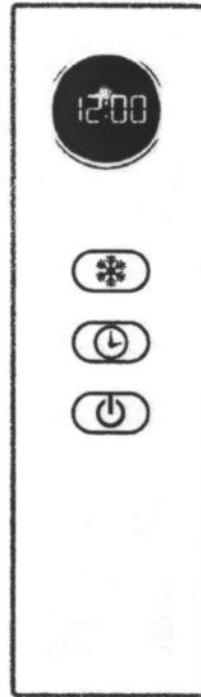
Before Your First Use

1. When moving the unit, never tilt it more than 45°. Never turn it upside down. This could cause improper operation of the compressor or refrigeration system.
2. The ice maker should be placed on a level, stable surface away from any heat source or corrosive gas. If the ice maker is not level, turn each foot clockwise to raise the foot, or counter-clockwise to lower it. Continue this with all feet until the unit is level and stable. At least six inches of clearance should be left around the ice maker to ensure proper ventilation.
3. Before using the ice maker for the first time, wait about 12 hours after positioning it in its final location.
4. Clean the inside of the ice maker thoroughly. Wipe the inner surfaces, ice collecting bin, water box, ice pusher and evaporator rods.

Operating Instructions

NOTE: This unit is suitable for both indoor and outdoor use.

1. Raise the lid and fill the water storage tank with drinkable (i.e., tap, purified or bottled) water. Make sure the water level is not higher than the bottom of the ice collecting bin.
2. Plug the unit into a grounded electrical outlet.
 - a. Press the  button on the control panel to start the machine. Pressing this button a second time will stop operation.
 - b. Press the  button to select the desired thickness with the LED display:  or  or  . The setting  indicates the thickest ice cubes and each ice-making cycle will take up to 9 minutes. If a thickness is not selected, the default setting  is used.
 - c. If desired, press the  button to set a delayed start time. (See next page.)
3. The ice-making process is as follows:
 - a. Water is pumped into the water box from the water storage tank. This can take up to 45 seconds.
 - b. The ice-making cycle begins when the evaporator rods are dipped into the water box to start making ice.
 - c. It takes 7 to 9 minutes to complete the ice-making cycle depending on the cube thickness selected. When the cycle is finished, the water box tilts backward and the remaining water flows back to the water storage tank through the water leakage grooves. The evaporator rods release the ice cubes.
 - d. Approximately 60 seconds later, the ice pusher pushes the ice into the ice storage bin. After the water box flips back to its level position, the next ice-making cycle will begin.



4. Check the water level during the water-filling procedure. When the ice maker display shows **POUR**, this is an indication that the water level in the storage tank is very low. However, the unit will continue to work until there is very little water left. At this time, you will hear a buzzing sound and the ice maker will cease operation. When more water is added, the ice maker will start to make ice again.
5. When the maximum capacity of ice cubes is collected, the ice will touch the temperature sensor and the ice maker will stop operating. The LED will read **FULL**. When you remove the ice and the temperature sensor is freed, the unit will start making ice again.
6. There are three thicknesses of ice cubes available. The greater the thickness selected, the more time is needed to make ice. When room temperature is low (less than 59°F), we suggest you choose the small or medium size cubes. This should keep the cubes from fusing together.
7. When removing ice cubes and reinstalling the bin, push the bin downward to its original position to ensure the temperature sensor is above the bin. This helps keep the machine operating properly.
8. If the compressor stops for any reason (shortage of water, too much ice, power off, etc.), don't restart the machine right away. Wait at least 3 minutes before restarting the machine.

To set the ice maker for a delayed start:

To preset the machine to make ice at a later time, use the  button.

Follow steps 1 and 2 of the Operating Instructions on the previous page. Each time the  button is pressed, the time shown on the LED increases by 30 minutes. So if you want to start making ice in an hour and a half from now, for example, press the button 3 times. The display will read **01:30**. It will begin counting down in minutes until it reaches **00:00**. At that time, the machine will begin the first ice-making cycle. The LED will display the thickness setting you chose.

This feature of the FIM12 ice maker allows you to delay the start of the ice-making process by up to 12 hours.

Cleaning and Maintenance

1. To ensure the cleanliness of the ice cubes, the water in the water storage tank must be replaced every 24 hours.
2. The strainer (located at the bottom right of the water storage tank) must be cleaned regularly so that impurities in the water do not go into the water pump and affect the normal operation of the machine. The strainer may be cleaned with a small, flexible brush.
3. Unscrew the drainage plug to drain the remaining water in the tank when the ice maker will not be used for an extended period of time.
4. Clean the ice maker regularly. When cleaning, disconnect the power and remove the ice cubes. Using a soft towel or sponge dampened with a solution of a mild detergent in water, wipe clean the inside and outside surfaces of the unit. Do not spray any liquids onto the unit. Avoid using strong cleaning agents such as acids or gasoline.
5. When plugging or unplugging the unit, pull on the plug itself and not the cord.
6. If the power cord is damaged, contact Customer Service.
7. To avoid forming a scale on the inside surfaces of the unit, don't delay draining off the water remaining after making ice, and clean the unit at least once a week.

Troubleshooting

Problem	Possible Causes	Solution
The compressor makes a buzzing noise.	The voltage supply is less than required. This unit requires a minimum of 120 volts.	Stop the ice maker. Make sure the voltage is 120 and restart.
The LED displays POUR .	This is no water, or the water level is too low.	Fill with water.
	The strainer is blocked.	Clean the strainer.
The LED displays FULL .	There is too much ice.	Remove some ice.
	The temperature is too low.	Place the ice maker in a warmer place.
There is no display on the LED.	The fuse is blown.	Contact Customer Service.
The ice cubes are fusing together.	Too great an ice-cube thickness was chosen.	Stop the machine and reset the ice-cube thickness. Start the machine after the ice block melts.
	The water temperature in the storage tank is too low.	Replace the water in the storage tank. The suggested water temperature is 45°F-77°F (7°C-25°C).
Water is not freezing during normal ice-making cycle.	Refrigerant leaks. There is a blockage in the refrigerating system.	Contact Customer Service.

Limited Warranty

Franklin Industries, L.L.C., warrants this product to be free from defects in materials and workmanship for a period of one year from the date of the original purchase or delivery. Any parts that are determined to be defective will be replaced or repaired, at its sole discretion, by Franklin Industries, L.L.C., at no charge as long as it has been determined that the unit was operated in accordance with the instructions attached or furnished with the product. If the unit proves to be defective, your first course of action should be to follow the retailer's return policy.

This warranty covers units only in the continental United States and does not cover the following:

- “ Damage from improper voltage or installation
- “ Damage in shipping
- “ Defects other than manufacturing defects
- “ Any installation expenses that may be incurred
- “ Labor or repairs after the initial 12-month period
- “ Damage from abuse, misuse, accident, alteration or lack of proper care or maintenance
- “ Improper or incorrectly performed maintenance or repairs
- “ Use of parts not recommended by Franklin Industries, L.L.C.
- “ Damage due to acts of God.

This limited warranty is given in lieu of all other warranties expressed or implied. This warranty does not cover incidental or consequential damages. Some States do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

This warranty provides you with specific legal rights and you may have other rights which vary from State to State. Consult the written materials accompanying your product for the safe and proper operation.

This warranty may not be assigned.

For warranty service, contact:

Franklin Industries, L.L.C.
4100 First Avenue
Brooklyn, NY 11232-3321
Tel.: 1-888-424-8278
E-mail: customerservice@franklinchef.com

When service is required, have on hand the Model and Serial numbers found on the rating label on the back of the unit, as well as proof of purchase such as a sales or gift receipt.

Indice

<i>Precauciones importantes</i>	12 - 14
<i>Diagrama de piezas</i>	15
<i>Especificaciones técnicas</i>	16
<i>Antes de usarse por primera vez</i>	16
<i>Instrucciones de operación</i>	17 - 19
<i>Limpieza y mantenimiento</i>	19
<i>Identificación y resolución de problemas</i>	20
<i>Garantía limitada</i>	21

PRECAUCIONES IMPORTANTES

Antes de usar la máquina de hielo, debe posicionarse e instalarse correctamente según se describe en este manual, así que lea cuidadosamente el manual. La garantía podrá ser afectada o anulada debido a la instalación incorrecta. Para reducir el riesgo de incendio, shock eléctrico o lesión al usar la máquina de hielo, siga precauciones básicas, entre ellas las siguientes:

- “ Enchufe la unidad en un tomacorriente puesta a tierra de tres patas; no quite la pata de puesta a tierra y no use un adaptador. No se recomienda el uso de un cable de extensión.
- “ Se recomienda proporcionar un circuito por separado que sólo alimenta a su máquina de hielo. Use un receptáculo que no puede apagarse con un interruptor o cadena de halar.
- “ No conecte ni desconecte el enchufe eléctrico con las manos mojadas.
- “ Nunca hale el cable eléctrico para desenchufar la máquina de hielo. Siempre agarre firmemente el enchufe y sáquelo directamente de la pared.
- “ Nunca limpie las piezas de la máquina de hielo con líquidos inflamables. No guarde ni use gasolina u otros vapores y líquidos inflamables alrededor de este o cualquier otro aparato electrodoméstico. Los humos pueden ocasionar un peligro de incendio o explosión.
- “ Antes de proceder con las operaciones de limpieza y mantenimiento, cerciórese de que se haya desconectado la línea eléctrica de la unidad.
- “ Antes de hacer funcionar la máquina, vuelva a colocar todos los paneles.
- “ Nunca permita a los niños que operen ni jueguen con la máquina de hielo.
- “ No toque el evaporador con la mano cuando la unidad está en operación.
- “ Desenchufe la máquina de hielo o desconecte la corriente antes de limpiar o dar servicio a la unidad. La falta de hacerlo podrá conducir a shock eléctrico o muerte.
- “ No intente reparar o reemplazar cualquier pieza de su máquina de hielo, salvo que se recomienda específicamente hacerlo en este manual. Todo el servicio restante debe referirse a un técnico calificado.

- ” Para asegurar la ventilación apropiada de su máquina de hielo, la parte delantera de la unidad debe estar totalmente sin obstrucción. Seleccione un área bien ventilada con temperaturas superiores a 50°F (10°C) e inferiores a 100°F (38°C). Esta unidad es apropiada para operación adentro y a la intemperie.
- ” La máquina de hielo no debe situarse al lado de hornos, parrillas u otras fuentes de calor alto.
- ” La máquina de hielo debe instalarse con todas las conexiones eléctricas de acuerdo con los códigos estatales y locales. Se requiere la alimentación eléctrica estándar (120 VCA solamente, 60 Hz, 15 A), debidamente puesta a tierra de acuerdo con el Código Eléctrico Nacional y los códigos y ordenanzas locales.
- ” No doble ni pellizque el cable eléctrico entre la máquina de hielo y su recinto.
- ” El tamaño del fusible (o interruptor) debe ser de 15 amperios.
- ” Es importante que la máquina de hielo se nivele para que funcione debidamente. Es posible que tenga que hacer varios ajustes para nivelarla.
- ” Compruebe la presencia de fugas después de la conexión.
- ” Si bien la unidad ha sido probada en fábrica, debido al tránsito y almacenamiento prolongado, debe desecharse el primer lote de cubitos de hielo.
- ” Quite los materiales de envasado y límpie la máquina de hielo antes de usarla.
- ” Excepto para sacar hielo de la unidad, mantenga la puerta cerrada a fin de reducir el derretimiento de hielo y promover la formación correcta de hielo.
- ” Si la máquina de hielo no se va a usar durante un período prolongado, antes del próximo uso debe limpiarse minuciosamente. Siga cuidadosamente las instrucciones de limpieza provistas. No deje solución dentro de la máquina de hielo después de limpiarla.
- ” NO use agentes de limpieza a base de disolvente ni abrasivos en el interior. Estos limpiadores pueden transmitir sabor a los cubitos de hielo o dañar o descolorar el interior.
- ” Sólo use esta unidad para los fines destinados.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

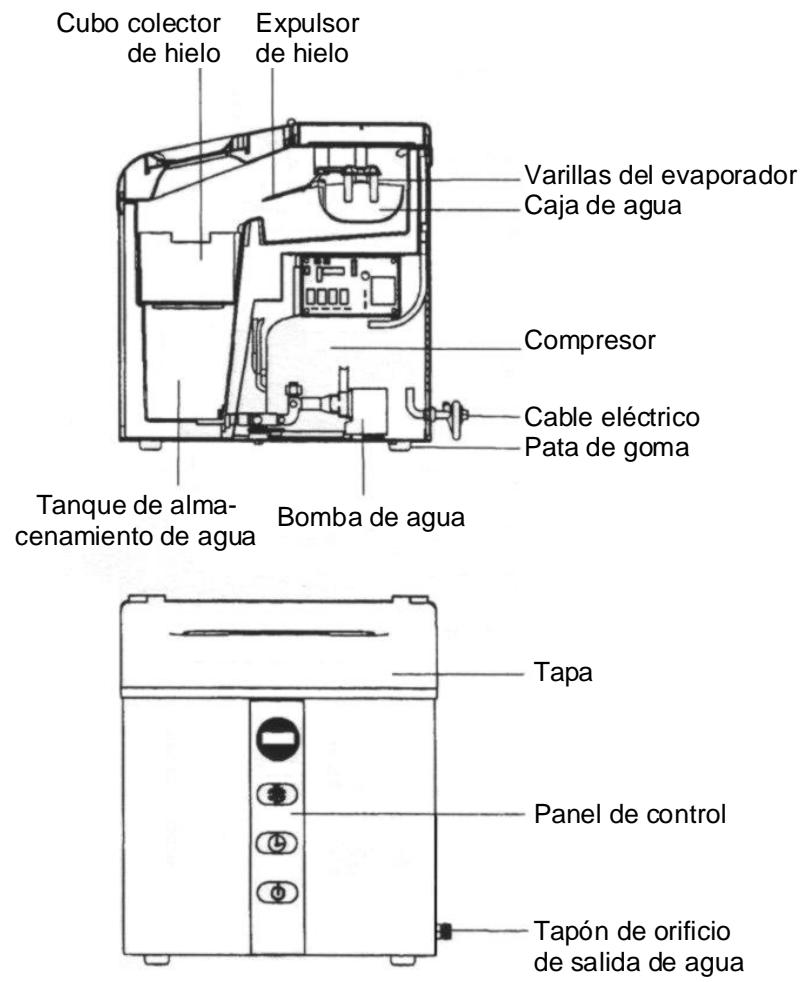
Conexión eléctrica

Bajo ninguna circunstancia corte ni quite la tercera pata (a tierra) del cable eléctrico. Para fines de seguridad personal, este aparato debe estar debidamente puesto a tierra. El cable eléctrico de este aparato está dotado de un enchufe de puesta a tierra de 3 patas que coincide con un tomacorriente de puesta a tierra estándar de 3 patas para reducir al mínimo la posibilidad de shock eléctrico del aparato. Haga que un electricista calificado compruebe el tomacorriente de pared y circuito para asegurar que el tomacorriente esté debidamente puesto a tierra. Cuando hay un tomacorriente de pared de 2 patas, usted tiene la responsabilidad y la obligación de hacerlo reemplazar con un tomacorriente de pared de 3 patas debidamente puesto a tierra. La máquina de hielo siempre debe enchufarse en su propio tomacorriente eléctrico individual con un voltaje nominal que coincide con el voltaje en el aparato. Esto propicia el mejor desempeño y también evita la sobrecarga de los circuitos de alambrado de la residencia que podría ocasionar un peligro de incendio debido a cables sobrecalentados. Nunca hale el cable eléctrico para desenchufar su máquina de hielo. Siempre agarre el enchufe firmemente y sáquelo directamente del tomacorriente. Repare o reemplace inmediatamente todos los cables eléctricos deshilachados o de otra manera dañados. No use un cable que tiene grietas o daños de abrasión a su largo o en cualquier extremo. Al mover la máquina de hielo, tenga cuidado de no dañar el cable eléctrico.

Cable de extensión

Debido a los potenciales peligros de seguridad bajo ciertas condiciones, se recomienda enfáticamente que no use un cable de extensión con esta máquina de hielo, ya que el cable podría sobrecalentarse y ocasionar un riesgo de incendio. No obstante, si resulta necesario usar un cable de extensión, el cable debe ser de tamaño mínimo N 16 AWG con vataje nominal mínimo de 1800W.

Diagrama de piezas



Especificaciones técnicas

Modelo N°:	FIM12 (blanco) FIM12SS (en acero inoxidable)
Alimentación de entrada:	120 V CA ~ 60 Hz ~ 2.3A
Salida:	12 cubitos en tan sólo 7 minutos
Capacidad:	Más de 1,1 kg de hielo
Dimensiones de la unidad:	39,9 cm An x 36,1 cm F x 40,6 cm Al
Peso de la unidad:	19,5 kg
Refrigerante:	R134a

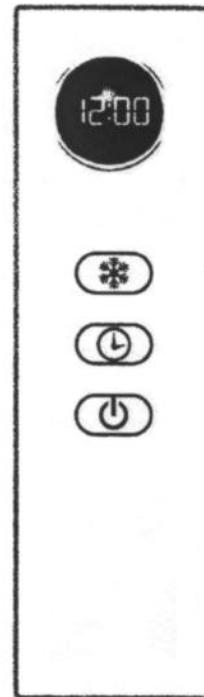
Antes de usarse por primera vez

1. Al mover la unidad, nunca inclínela más de 45º. Nunca invierta la unidad. Esto podría ocasionar la operación incorrecta del compresor o sistema de refrigeración.
2. La máquina de hielo debe colocarse sobre una superficie nivelada y estable, alejada de cualquier fuente de calor o gas corrosivo. Si la máquina de hielo no está nivelada, gire cada pata hacia la derecha para levantar la pata, o hacia la izquierda para bajarla. Siga esta operación con todas las patas hasta que la unidad esté nivelada y estable. Debe dejarse un espacio libre de por lo menos seis pulgadas alrededor de la máquina de hielo para asegurar la ventilación apropiada.
3. Antes de usar la máquina de hielo por primera vez, espere unas 12 horas después de posicionarla en su lugar final.
4. Limpie minuciosamente el interior de la máquina de hielo. Limpie las superficies interiores, cubo colector de hielo, caja de agua, expulsor de hielo y varillas del evaporador.

Instrucciones de operación

NOTA: Esta unidad es apropiada para uso adentro y a la intemperie.

1. Levante la tapa y llene el tanque de almacenamiento de agua con agua potable (es decir, del grifo, purificada o embotellada). Cerciórese de que el nivel de agua no esté por arriba del fondo del cubo colector de hielo.
2. Enchufe la unidad en un tomacorriente eléctrico puesto a tierra.
 - a. Presione el botón  en el panel de control para encender la máquina. Apriete este botón por segunda vez para detener la operación.
 - b. Presione el botón  para seleccionar el grosor deseado con la pantalla LED:  o . El ajuste  indica los cubitos de hielo más gruesos y cada ciclo de producción de hielo tardará hasta 9 minutos. Si no se selecciona un grosor, se usa el ajuste prefijado .
 - c. Si se desea, presione el botón  para ajustar una hora de inicio demorada (véase la siguiente página).
3. El proceso de producción de hielo es el siguiente:
 - a. Se bombea agua dentro de la caja de agua desde el tanque de almacenamiento de agua. Esto podrá tardar hasta 45 segundos.
 - b. El ciclo de producción de hielo comienza cuando las varillas del evaporador se sumergen dentro de la caja de agua para empezar a hacer hielo.
 - c. Tarda entre 7 y 9 minutos para completar el ciclo de producción de hielo, dependiendo del grosor de cubitos seleccionado. Cuando el ciclo se haya terminado, la caja de agua se inclina hacia atrás y el agua restante regresa al tanque de almacenamiento de agua a través de las ranuras de fuga de agua. Las varillas del evaporador sueltan cubitos de hielo.
 - d. Aproximadamente 60 segundos más tarde, el expulsor de hielo empuja el hielo dentro del cubo de almacenamiento. Después que la caja de agua regrese a su posición nivelada, comenzará el siguiente ciclo de producción de hielo.



4. Compruebe el nivel del agua durante el procedimiento de llenado de agua. Cuándo la pantalla de la máquina muestra **POUR** (VERTER), esto es una indicación que el nivel de agua en el tanque de almacenamiento está muy bajo. Sin embargo, la unidad continuará funcionar hasta que hay un muy poco de agua. En este tiempo, usted oirá un zumbido y la máquina dejará de funcionar. Cuándo más agua se agrega, la máquina comenzará a hacer hielo de nuevo.
5. Una vez que se haya acumulado la capacidad máxima de hielo, el hielo tocará el detector de temperatura y la máquina de hielo dejará de operar. La pantalla LED indicará **FULL** (LLENO). Cuando usted quita el hielo y el sensor de la temperatura se desatasca, la unidad comenzará a hacer hielo de nuevo.
6. Hay tres grosores de cubitos de hielo disponibles. Mientras mayor sea el grosor seleccionado, más tiempo se necesita para hacer hielo. Cuando la temperatura ambiental es baja (inferior a 59°F), sugerimos que seleccione cubitos de tamaño pequeño o mediano. Esto debe evitar que los cubitos se fusionen.
7. Al quitar los cubitos de hielo y reinstalar el cubo, empuje el cubo hacia abajo a su posición original a fin de asegurar que el detector de temperatura quede por arriba del cubo. Esto ayuda a mantener la operación correcta de la unidad.
8. Si el compresor deja de funcionar por cualquier motivo (falta de agua, demasiado hielo, corriente apagada, etc.), no encienda de nuevo la unidad inmediatamente. Espere por lo menos 3 minutos antes de encender de nuevo la unidad.

Para ajustar la máquina de hielo para un comienzo demorado:

Para preajustar la unidad para hacer hielo a una hora más tarde, use el botón .

Siga los pasos 1 y 2 de las Instrucciones de Operación en la página anterior. Cada vez que se presione el botón  , la hora que aparece en la pantalla LED aumenta por 30 minutos. Por ejemplo, si desea comenzar a hacer hielo

dentro de una hora y media, presione el botón 3 veces. La pantalla indicará **01:30**. Comenzará a contar los minutos hasta que llegue a **00:00**. En ese momento, la unidad comenzará el primer ciclo de producción de hielo. La pantalla LED mostrará el grosor del hielo que usted seleccionó.

Esta característica de la máquina de hielo FIM12 le permite demorar el comienzo del proceso de producción de hielo por un período hasta de 12 horas.

Limpieza y mantenimiento

1. A fin de asegurar la pureza de los cubitos de hielo, el agua en el tanque de almacenamiento de agua debe reemplazarse cada 24 horas.
2. El colador (situado en la parte inferior derecho del tanque de almacenamiento de agua) debe limpiarse regularmente para evitar que entren impurezas en la bomba de agua y que afecten la operación normal de la unidad. El colador podrá limpiarse con un cepillo pequeño y flexible.
3. Desenrosque el tapón de purga para vaciar el agua restante en el tanque cuando la máquina de hielo no será usada durante un período prolongado.
4. Limpie la máquina de hielo regularmente. Durante la limpieza, desconecte la corriente y quite los cubitos de hielo. Usando una toalla suave o esponja humedecida con una solución de detergente suave en agua, limpie las superficies interiores y exteriores de la unidad. No rocíe ningún tipo de líquido sobre la unidad. Evite el uso de agentes de limpieza fuertes, tales como ácidos o gasolina.
5. Al enchufar o desenchufar la unidad, hale el enchufe mismo y no el cable eléctrico.
6. Si el cable eléctrico está dañado, comuníquese con Servicio a Clientes.
7. Para evitar la formación de escamas en las superficies interiores de la unidad, no demore el drenaje del agua restante después de hacer hielo y limpie la unidad por lo menos una vez por semana.

Identificación y resolución de problemas

Problema	Posibles causas	Solución
El compresor hace un ruido de zumbido.	El voltaje es insuficiente. Esta unidad requiere un voltaje mínimo de 120 voltios.	Apague la máquina de hielo. Cerciórese de que el voltaje sea de 120 y enciéndala de nuevo.
La pantalla LED muestra POUR (VERTER) .	No hay agua, o el nivel de agua está demasiado bajo. El colador está obturado.	Llene la unidad con agua. Limpie el colador.
La pantalla LED muestra FULL (LLENO) .	Hay demasiado hielo. La temperatura es demasiado baja.	Quite hielo. Ponga la máquina de hielo en un lugar más caliente.
La pantalla LED está en blanco.	El fusible se ha disparado.	Contacte el Servicio a clientes.
Los cubitos de hielo se están fusionando.	El grosor de los cubitos de hielo escogido era demasiado grande. La temperatura del agua en el tanque de almacenamiento es demasiado baja.	Apague la unidad y reajuste el grosor de los cubitos de hielo. Encienda de nuevo la máquina después de que el bloque de hielo se derrita. Reemplace el agua en el tanque. La temperatura de agua sugerida es 45°F - 77°F (7°C - 25°C).
El agua no se congela durante el ciclo normal de producción de hielo.	Hay fugas del refrigerante. Hay una obstrucción en el sistema de refrigeración.	Comuníquese con Servicio a Clientes.

Garantía limitada

Franklin Industries, L.L.C., garantiza este producto contra defectos de materiales y fabricación, por un período de un año a partir de la fecha original de compra o de entrega del producto. Toda parte que se probara que es defectuosa será cambiada o reparada en su única discreción por Franklin Industries, L.L.C., sin cargos para el usuario, siempre y cuando se determine que la máquina fue usada de acuerdo con las instrucciones proporcionadas con el producto. Si la unidad resulta defectuosa, su primera línea de acción debe ser de seguir la norma de devolución del detallista.

Esta garantía es válida únicamente en territorio continental de Estados Unidos y no abarca los siguientes casos:

- “ Daños por conexión al voltaje incorrecto para la máquina o defectos de instalación
- “ Daños sufridos durante el transporte
- “ Defectos no relacionados con la fabricación
- “ Cualquier gastos de instalación que se pueden contraer
- “ Mano de obra ni reparaciones después de los primeros 12 meses de uso
- “ Daños causados por maltrato, uso indebido, accidentes, modificaciones y/o falta de cuidado y mantenimiento adecuados
- “ Conservación o reparaciones impropias o ejecutadas inexactamente
- “ Uso de piezas no recomendadas por Franklin Industries, L.L.C.
- “ Daños debidos a actos de la naturaleza.

Esta garantía limitada se ofrece en reemplazo de cualquier otra garantía, sea expresa o implícita, y no cubre perjuicios directos ni indirectos. Algunos estados no permiten imponer la exclusión o limitación de daños incidentales o consiguientes, por lo tanto la limitación o excepción anterior no puede ser aplicable.

Esta garantía le confiere derechos establecidos por ley, pero usted también podría tener otros derechos que varían de un/una estado/provincia a otro/otra. Consulte las materias escritas que acompañan su producto para la operación segura y apropiada.

Esta garantía no se puede asignar.

Para solicitar servicios cubiertos por la garantía, comunicarse con:

Franklin Industries, L.L.C.

4100 First Avenue
Brooklyn, NY 11232-3321
Tel.: 1-888-424-8278
E-mail: customerservice@franklinchef.com

Para solicitar servicios de garantía, es necesario tener los números de Modelo y de Serie, que se pueden encontrar en la etiqueta de datos en la parte de atrás de la máquina, así como también una prueba de la compra tal como un recibo de ventas o de obsequio.

FIM12 OM- ES-2

Printed in China